



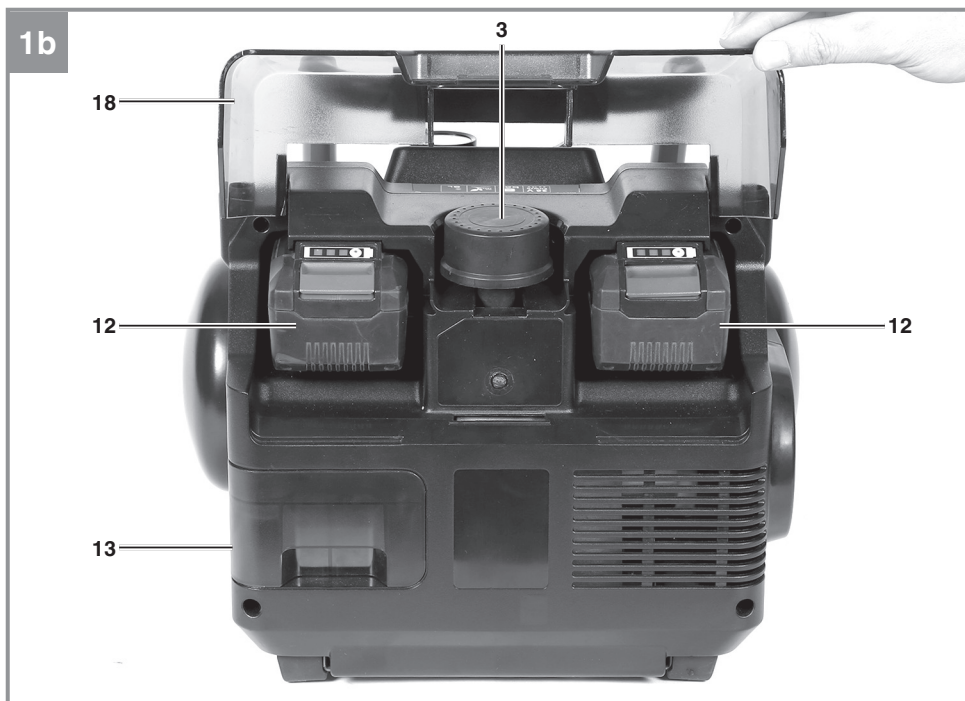
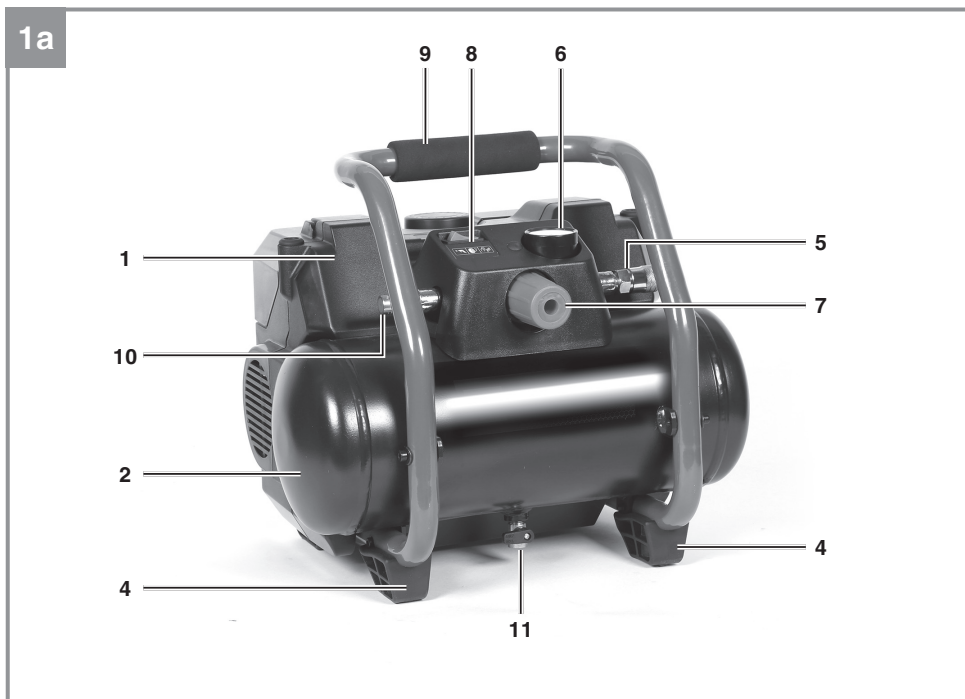
TE-AC 36/150 Li OF

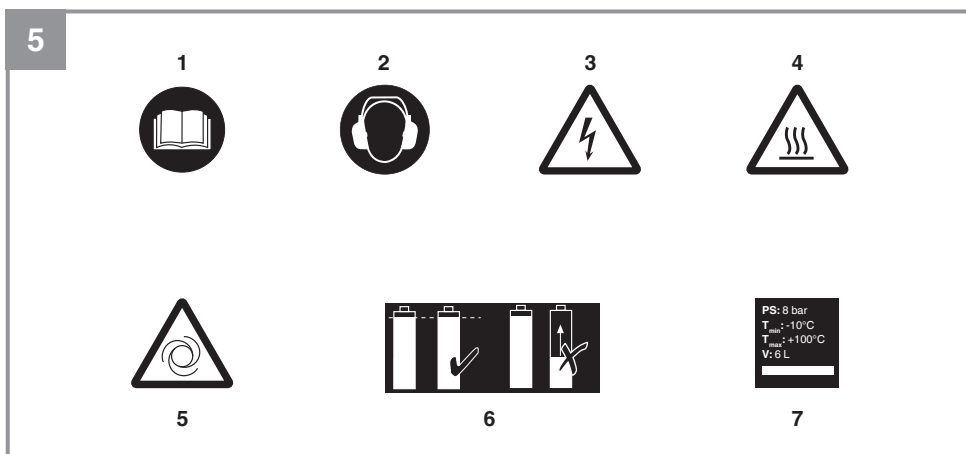
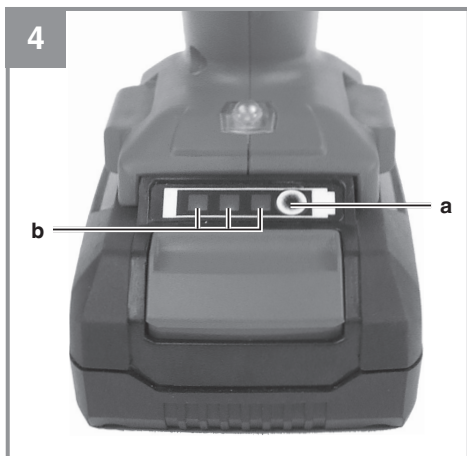
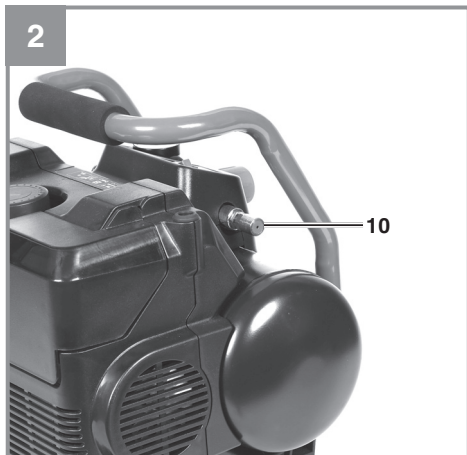
UKR Оригінальна інструкція з
експлуатації
Акумуляторний компресор



Art.-Nr.: 40.204.15

I.-Nr.: 21023







Небезпека!

При користуванні приладами слід дотримуватися певних заходів безпеки, щоб запобігти травмуванню і пошкодженням. Тому уважно прочитайте цю інструкцію з експлуатації. Надійно зберігайте її, щоб викладена в ній інформація була у вас постійно під руками. Ми не несемо відповідальності за нещасні випадки або пошкодження, які виникли внаслідок недотримання цієї інструкції і вказівок з техніки безпеки.

Пояснення символів на пристрої (Мал. 5)

1. **Небезпека!** - Прочитайте інструкцію з експлуатації
2. **Увага! Використовуйте навушники.** Вплив шуму може призвести до пошкодження слуху.
3. **Остерігайтесь електричної напруги!**
4. **Остерігайтесь гарячих частин пристрою!**
5. **Увага!** Пристрій запускається автоматично без попередження, якщо тиск падає нижче тиску включення!
6. **Важливо!** Використовуйте лише акумулятори, заряджені до однакового рівня. Ніколи не поєднуйте повні та наполовину заряджені акумулятори.
7. **PS:** Макс. робочий тиск
 $T_{\max}$: Макс. робоча температура
 $T_{\min}$: Мін. робоча температура
V: Об'єм баку (ресивера)

1. Вказівки по техніці безпеки**Попередження!**

Прочитайте всі вказівки та інструкції з техніки безпеки. Недотримання вказівок та інструкцій з техніки безпеки може стати причиною виникнення електричного удару, пожежі та/або важкого травмування.

Зберігайте вказівки та інструкції з техніки безпеки на майбутнє.

Дітям заборонено користуватися цим обладнанням. Дітям забороняється проводити прибирання та обслуговування. Цим обладнанням можуть користуватися люди з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями або особи без досвіду та знань, якщо вони перебувають під наглядом або отримали інструкції щодо безпечного використання обладнання та розуміють небезпеки, пов'язані з таким використанням. Дітям заборонено гратися з обладнанням.

2. Опис приладу і об'єм поставки**2.1 Опис приладу (Мал. 1/2)**

1. Кришка корпусу
2. Баз зі стисненим повітрям (ресивер)
3. Повітряний фільтр на вході
4. Ніжки
5. Підключення зі швидкознімним механізмом (для повітряного шлангу)
6. Манометр (для зчитування тиску)
7. Регулятор тиску
8. Перемикач ВКЛ/ВИКЛ
9. Ручка для транспортування
10. Запобіжний клапан
11. Зливний гвинт для конденсату
12. Акумулятор (не входить в комплект)
13. Відсік здергання адаптерів
14. Кришка відсіку акумуляторів

2.2 Об'єм поставки

Будь ласка, перевірте комплектність виробу відповідно до описаного об'єму поставки. Згенеруйте гарантійний талон за посиланням <https://service.einhell.ua/>, обов'язково зверніть увагу на інформацію про умови гарантії.

- Відкрийте опакування та обережно дістаньте прилад.
- Зніміть пакувальний матеріал, а також запобіжні та захисні пристрої, використувані під час транспортування (якщо є).
- Перевірте комплектність поставки.
- Перевірте, чи немає пошкоджень на приладі та комплектуючих.
- Якщо можливо, зберігайте опакування протягом всього гарантійного строку.

Небезпека!

Прилад та опакування не є іграшками для дітей! Дітям заборонено гратися пластиковими торбинками, плівкою та дрібними деталями! Існує небезпека їх проковтування та небезпека задусення!

3. Використання за призначенням

Акумуляторний компресор призначений для генерування стисненого повітря для інструментів із приводом від стисненого повітря.

Пристрій слід використовувати тільки згідно з його призначенням. Жодне інше використання пристрою, що виходить за вказані межі, не відповідає його призначенню. За несправності або травми будь-якого виду, які виникли внаслідок використання пристрою не за призначенням, відповідальність несе не виробник, а користувач/оператор.

Враховуйте, будь ласка, те, що за призначенням наші прилади не сконструйовані для виробничого, ремісничого чи промислового застосування. Ми не беремо на себе жодних гарантій, якщо прилад застосовується на виробничих, ремісничих чи промислових підприємствах, а також при виконанні інших прирівняних до цього робіт.

4. Технічні параметри

Напруга живлення : 36 В DC
 Оберти двигуна хв⁻¹: 3200
 Робочий тиск: : макс. 8 бар
 Об'єм ресиверу: : 6 л
 Теор. потужність всмоктування: 150 л/хв
 Продуктивність при 7 бар: : 50 л/хв
 Продуктивність при 4 бар: : 70 л/хв
 Рівень звукової потужності L_{WA} : 94 дБ
 Похибка K_{WA} : 2.23 дБ
 Рівень звукового тиску L_{pA} : 73 дБ
 Похибка K_{pA} : 2.23 дБ
 Тип захисту: : IPX0
 Вага пристрою: :прибл. 10.5 кг

Пристрій поставляється без акумуляторів і зарядного пристрою. Використовувати пристрій можна тільки з літій-іонними акумуляторами серії Power-X-Change!

Небезпека!

Шум

Параметри шуму були виміряні відповідно з EN ISO 3744.

5. Перед початком роботи

- Перевірте обладнання на наявність пошкоджень, які могли виникнути під час транспортування. Негайно повідомляйте про будь-які пошкодження транспортній компанії, яка доставляла компресор.

- Компресор слід встановлювати поблизу споживача стисненого повітря.
- Слід уникати довгих повітроводів.
- Потрібно слідкувати, щоб всмоктуване повітря було сухим і не містило пилу.
- Не можна встановлювати компресор у вологому чи мокрому приміщенні.
- Компресором можна працювати тільки в придатних для цього приміщеннях (добре провітрюваних, при температурі оточуючого середовища від +5 °C до 40 °C). В приміщенні не повинно бути пилу, жодних кислот, пари, вибухових або горючих газів.
- Компресор придатний для використання в сухих приміщеннях. В тих місцях, де працюють з розбризкуванням води, застосування компресора не дозволяється.
- Обладнання має бути встановлено в безпечному місці.
- Використовуйте гнучкі шланги, щоб запобігти передачі неприпустимих навантажень на систему трубопроводу в місці з'єднання між компресорною системою та системою трубопроводу.
- Важливо використовувати сепаратори, уловлювачі та дренажі, які обробляють рідини, що виробляються компресором, перед тим, як компресорна система буде введена в експлуатацію.
- Шланги подачі при тиску вище 7 бар повинні бути оснащені страхувальним кабелем (наприклад, тросом).

5.1 Зарядження акумуляторів (Мал. 3)

1. Вийміть акумулятори, натиснувши на фіксуючу кнопку вниз.
2. Вставте кабель живлення зарядного пристрою (d) у розетку. Зелений LED сигнал почне блимати.
3. Вставте акумулятор у зарядний пристрій.
4. У розділі "Індикатор зарядного пристрою" ви знайдете таблицю з поясненнями LED індикації зарядного пристрою.

Під час зарядження акумулятор може трохи нагріватись. Це нормально.

Якщо акумулятор не заряджається, перевірте:

- Чи є напруга у розетці
- Чи правильно вставлений акумулятор у зарядний пристрій

Якщо акумулятор все ще не заряджається, зверніться до Сервісного Центру.

При пересилці чи утилізації акумуляторів, упакуйте кожен з них у окремий пластиковий пакет для того, щоб запобігти короткому замиканню і пожежі.

Для довгосторкової роботи акумулятора треба забезпечити своєчасне їх заряджання. Якщо ви помітили, що потужність пристрою падає, Вам потрібно зарядити акумулятори. Ніколи повністю не розряджайте акумулятор, це може призвести до його пошкодження.

Важливо!

Використовуйте лише акумулятори, заряджені до однакового рівня. Ніколи не поєднуйте повні та наполовину заряджені акумулятори. Завжди заряджайте два акумулятори одночасно.

Час роботи обладнання залежить від акумулятора з нижчим рівнем заряду. Два акумулятор завжди повинні бути повністю заряджені перед використанням. Закрийте кришку акумуляторного відсіку, повернувши її вниз, і переконайтеся, що вона правильно зафіксована.

Встановлення акумулятор (Мал. 1b)

Підніміть кишку акумуляторного відсіку (18) як показано на Мал. 1b. Вставте два акумулятори (12) у роз'єми.

Індикація заряду акумулятора (Мал. 4)

Натисніть на кнопку індикатору заряду (а). Індикатор заряду (b) покаже статус заряду акумулятора за допомогою 3 LED вогників.

Світяться всі 3 LED:

Акумулятор повністю заряджений.

Світяться 2 чи 1 LED:

Акумулятор має достатній рівень заряду.

1 LED блимає:

Акумулятор розряджено, зарядіть його.

Всі LED блимають:

Температура акумулятора занадто низька чи висока. Вийміть акумулятор з обладнання, залиште при кімнатній температурі на одну добу. Якщо несправність повторюється, це означає, що акумуляторна батарея зазнала повного розряду та несправна. Вийміть акумулятор з обладнання. Ніколи не використовуйте та не заряджайте несправний акумулятор.

6. Монтаж і запуск

Важливо!

Перед першим запуском потрібно повністю зібрати пристрій.

6.1 Перемикач ВКЛ/ВИКЛ (Мал. 1a)

Для включення компресора, встановіть перемикач ВКЛ/ВИКЛ (8) у положення 1.

Для виключення компресора, встановіть перемикач ВКЛ/ВИКЛ (8) у положення 0.

6.2 Встановлення тиску (Мал. 1a)

- За допомогою регулятора тиску (7) можна регулювати тиск на манометрі (6).
- Встановлений тиск можна зняти на швидкодіючій муфті (5).

6.3 Налаштування перемикача тиску

Перемикач тиску налаштований на заводі.

Тиск включення прибіл. 6 бар

Тиск виключення прибіл. 8 бар

7. Чистка, обслуговування і замовлення запчастин

Перед чисткою і обслуговуванням завжди виймайте акумулятори.

Почекайте, поки компресор повністю не охолоне! Небезпека отримання опіків!

Перед початком всіх робіт по очистці і технічному обслуговуванню тиск в ресівері слід скинути.

Після використання завжди негайно вимикайте обладнання та вийміть акумулятори.

7.1 Чистка

- Захисні пристосування, шліци для доступу повітря і корпус двигуна мають бути максимально чистими. Прилад протирайте чистою ганчіркою чи продувайте стисненим повітрям з невеликим тиском.
- Рекомендуємо чистити прилад зразу ж після кожного використання.
- Регулярно протирайте прилад вологою ганчіркою з невеликою кількістю мила. Не використовуйте очищуючі засоби чи розчин-ники; вони можуть пошкодити пластикові частини приладу. Слідкуйте за тим, щоб в середину приладу не потрапила вода.
- Перед чищенням необхідно від'єднати шланг і будь-які розпилювальні інструменти від компресора. Не мийте компресор водою, розчинниками тощо.

7.2 Конденсат (Мал. 1)

Важливо! Щоб забезпечити тривалий термін служби ресивера (2), щоразу після використання зливайте конденсат, відкриваючи зливний гвинт (11).

Щоразу перед використанням перевіряйте ресивер на наявність ознак іржі та пошкоджень. Не використовуйте компресор із пошкодженням або іржавим ресивером. Якщо ви виявите будь-які пошкодження, зверніться до сервісної майстерні.

7.3 Запобіжний клапан (10)

Запобіжний клапан виставлений на заводі-виробнику на максимально допустимий тиск напірної ємності. Запобіжний клапан не можна регулювати чи зривати з нього пломбу. Для того, щоби в разі необхідності запобіжний клапан спрацював правильно, його слід час від часу приводити в дію. Потягніть за кільце з такою силою, щоби стало чути, як виходить стиснуте повітря. Після цього знову відпустіть кільце.

7.4 Очищення фільтра на вході (3)

Вхідний фільтр запобігає всмоктуванню пилу та бруду. Важливо очищати цей фільтр щонайменше кожні 300 годин роботи. Засмічений впускний фільтр різко знизить продуктивність компресора. Відкрийте половинки корпусу повітряного фільтра. Використовуйте стиснене повітря під низьким тиском (приблизно 3 бари), щоб продути всі частини фільтра, а потім зберіть фільтр у зворотному порядку.

7.5 Зберігання

Попередження!

Витягніть акумулятори та провітріть обладнання та всі підключені пневматичні інструменти. Вимкніть компресор і переконайтеся, що він зберігається таким чином, щоб його не могла повторно запустити стороння особа.

Попередження!

Зберігайте компресор тільки в сухому місці, недоступному для сторонніх осіб. Завжди зберігайте вертикально, ніколи не нахилиючи!

7.6 Транспортування

- Транспортуйте обладнання лише за транспортувальну ручку.
- Захистіть обладнання від несподіваних ударів і вібрації.

7.7 Замовлення запчастин:

Для замовлення запчастин вкажіть наступне:

- Тип і модель пристрою
- Артикульний номер пристрою
- Ідентифікаційний номер пристрою
- Артикульний номер запчастини

Актуальні ціни та інформацію Ви можете знайти на веб-сторінці www.einhell-service.com. Замовлення запчастин Ви можете зробити у відповідному розділі на сайті www.einhell.ua.

8. Утилізація і переробка

Прилад знаходиться в опакуванні, щоб запобігти пошкодженню при транспортуванні. Це опакування є сировиною, яка придатна для вторинного використання або для утилізації. Прилад та комплектуючі до нього виготовлено з різних матеріалів, наприклад, з металів та пластмаси. Прилади, які вийшли з ладу, не є побутовим сміттям. Прилад слід здати у відповідний пункт прийому, щоб його було утилізовано належним чином.

9. Індикація зарядного пристрою

Статус індикаторів		Пояснення та дії
Червоний LED	Зелений LED	
Вкл	Блимає	Готовий до використання Зарядний пристрій під'єднаний до мережі і готовий до використання; акумулятора в зарядному пристрої немає
Вкл	Вкл	Зарядження Зарядний пристрій заряджає акумулятор у швидкому режимі.
Вкл	Вкл	Акумулятор заряджений на 85% і готовий до використання. (Час зарядження акумулятора 1.5 Аг: 30 хв) (Час зарядження акумулятора 3.0 Аг: 60 хв) (Час зарядження акумулятора 5.2 Аг: 130 хв) Пристрій перемикається у режим м'якої зарядки до повного зарядження акумулятора. (Час повного заряду акумулятора 1.5 Аг: прибіл. 40 хв) (Час повного заряду акумулятора 3.0 Аг: прибіл. 75 хв) (Час повного заряду акумулятора 5.2 Аг: прибіл. 140 хв) Дія: Вийміть акумулятор з зарядного пристрою. Від'єднайте зарядний пристрій від мережі живлення.
Блимає	Вкл	Адаптивне зарядження Зарядний пристрій у режимі м'якої зарядки. З міркувань безпеки зарядка буде тривати повільніше, більш ніж 1 годину. Можливі причини: - Акумулятор довго не використовувався чи розряджений акумулятор розрядився повністю (повний розряд). - Температура акумулятора поза ідеальних значень (між 25° C та 45° C). Дія: Дочекайтеся закінчення зарядження; ви можете продовжити заряджати акумулятор.
Блимає	Блимає	Помилка Зарядження неможливе. Акумулятор пошкоджений. Дія: Ніколи не заряджайте пошкоджений акумулятор. Вийміть акумулятор з зарядного пристрою.
Вкл	Вкл	Помилка температурного режиму Акумулятор занадто гарячий (напр. через пряме сонячне випромінення) чи занадто холодний (менше 0° C). Дія: Вийміть акумулятор і тримайте його у кімнатній температурі (прибіл. 20° C) одну добу .

10. Можливі несправності

Несправність	Причина	Вирішення
Компресор не запускається.	1. Нема напруги живлення 2. Занизька температура навколишнього середовища. 3. Двигун перегрівся.	1. Перевірте акумулятори 2. Ніколи не працюйте при температурі нижче +5° С. 3. Дайте охолонути двигуну. Якщо необхідно, усуньте причину перегріву.
Компресор запускається, але не видає тиск.	1. Травить клапан. 2. Ущільнення пошкоджені. 3. Травить гвинт зливу конденсату.	1. Зверніться до сервісного центру для заміни клапану. 2. Перевірте ущільнення і якщо пошкоджені, замініть у сервісному центрі. 3. Перевірте і при необхідності замініть гвинт.
Компресор запускається, тиск на манометрі, але не працює підключений інструмент.	1. Травить під'єднання шлангу. 2. Травить швидкознімне підключення. 3. Недостатній тиск, встановлений на регуляторі тиску.	1. Перевірте шланг і пневмоінструменти. 2. Перевірте швидкознімне підключення. 3. За допомогою регулятора тиску збільшіть тиск.



D Konformitätserklärung: Wir erklären Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel
GB Declaration of conformity: We declare conformity in accordance with the EU directive and standards for article
F Déclaration de conformité : Nous déclarons la conformité conformément aux directives et normes UE pour l'article
I Dichiarazione di conformità: dichiariamo la conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo
DK Overensstemmelseerklæring: Vi attesterer overensstemmelse iht. EU-direktiv samt standarder for artikel
S Försäkran om överensstämmelse: Vi förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln
CZ Prohlášení o shodě: Prohlašujeme shodu podle směrnice EU a norem pro výrobek
SK Vyhlasenie o zhode: Vyhlasujeme zhodu podľa smernice EÚ a noriem pre výrobok
NL Conformiteitsverklaring: wij verklaren conformiteit conform EU-richtlijn en normen voor artikel
E Declaración de conformidad: declaramos la conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo
FIN Standardinmukaisuus todistus: Me vakuutamme, että EU-direktiivin ja standardien vaatimukset täyttyvät tuotteelle
SLO IZJAVA O SKLADNOSTI potrjuje sledečo skladnost s smernico EU in standardi za izdelek
H Konformitási nyilatkozat: Az EU-irányvonal és normák szerinti konformitást jelentjük ki a cikkhez
RO Declarație de conformitate: Declaram conformitate conform directivei și normelor UE pentru articolul
GR Δήλωση συμμόρφωσης: Δηλώνουμε συμμόρφωση σύμφωνα με Οδηγία Εε και πρότυπα για τα προϊόντα
P Declaração de conformidade: Declaramos a conformidade de acordo com a diretiva CE e normas para o artigo

HR IZJAVA O SUKLADNOSTI potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
BIH IZJAVA O SUKLADNOSTI potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
RS DEKLARACIJA O USUGLAŠENOST potvrđuje sledeću usklađenost prema smernicama EZ i normama za artikl
TR Uygunluk Deklarasyonu: AB direktifi ve ürün standartları uyarınca uygunluğunu beyan ederiz
RUS Заявление о соответствии товара: Настоящим удостоверяется, что следующие продукты соответствуют директивам и нормам ЕС
EE Vastavusdeklaratsioon: Tõendame toote vastavust EL direktiivile ja standarditele
LV Atbilstības deklarācija: Mēs apliecinām atbilstību ES direktīvai un standartiem tālāk minētajām precēm
LT Atitikties deklaracija: deklaruojame, kad gaminys atitinka ES direktyvą ir standartus
PL Deklaracja Zgodności - deklarujemy zgodność wymienionego poniżej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy EU
BG Декларация за съответствие: Ние декларираме съответствие на Директивите и нормите (ЕС) за изделия
UKR Декларація відповідності: ми заявляємо про відповідність згідно з Директивою ЄС та стандартами стосовно артикула
MK Izjava za soobraznost: Izjavујамо soobraznost со регулативата и со нормите на ЕУ за артикли
N Samsvarserklæring: Vi erklærer samsvar i henhold til EU-direktiv og standarder for artikkel
IS Samræmisýfirlýsing: Við útskurðum samræmi við EU-reglugerð og stöðlum fyrir vörutegund

Akku-Kompressor* TE-AC 36/150 Li OF (Einhell)

- | | |
|---|---|
| ☒ 2014/29/EU | ☒ 2006/42/EC |
| ☐ 2005/32/EC_2009/125/EC | ☐ Annex IV
Notified Body:
Reg. No.: |
| ☐ (EU)2015/1188 | |
| ☐ 2014/35/EU | ☒ 2000/14/EC_2005/88/EC |
| ☐ 2006/28/EC | ☐ Annex V |
| ☒ 2014/30/EU | ☒ Annex VI |
| ☐ 2014/32/EU | Noise: measured $L_{wa} = 92$ dB (A); guaranteed $L_{wa} = 94$ dB (A) |
| ☐ 2014/53/EU | P = 0,8 kW; L/Ø = cm |
| ☒ 2014/68/EU | Notified Body: TÜV SÜD Industrie Service GmbH (0036) |
| ☐ (EU)2016/426 | ☐ 2012/46/EU_(EU)2016/1628 |
| Notified Body: | Emission No.: |
| ☐ (EU)2016/425 | |
| ☒ 2011/65/EU_(EU)2015/863 | |

Standard references: EN 62841-1; EN 1012-1; EN IEC 55014-1; EN IEC 55014-2

ISC GmbH · Eschenstraße 6 · D-94405 Landau/Isar

Landau/Isar, den 07.11.2023

Andreas Weichselgartner/General-Manager

Jeff Dong/Product-Management

First CE: 2023
Art.-No.: 40.204.15 I.-No.: 21023
Subject to change without notice

Archive-File/Record: NAPR031257
Documents registrar: Thomas Fischer
Wiesenweg 22, D-94405 Landau/Isar

* GB Cordless compressor · F Compresseur sans fil · I Compressore a batteria · DK/N Akku-kompressor · S Batteridrivnen kompressor · CZ Akumulátorový kompresor · SK Akumulátorový kompresor · NL Accu compressor · E Compresor inalámbrico · FIN Akku-kompressor · SLO Akumulatorski kompresor · H Akkus-Kompressor · RO Compresor cu acumulator · GR Συμπιεστής με μπαταρία · P Compressor sem filo · HR/BIH Akumulatorski kompresor · RS Akumulatorski kompresor · PL Kompressor akumulatorowy · TR Akülü Kompresör · RUS Аккумуляторный компрессор · EE Akukompressor · LV Akumulatora kompresors · LT Akumuliatorinis kompresorius · BG Аккумуляторен компресор · UKR Аккумуляторний компресор · MK Компресор на батери